



Fundació
Privada Hospital
de la Santa Creu i
Sant Pau



SANT PAU
Campus Salut
Barcelona

Instruccions d'Emergència

Instrucciones de Emergencia

Emergency Instructions

En cas que detecteu una situació d'emergència, AVISEU

En caso que detecte una situación de emergencia, AVISE

In case you see an emergency, CALL



Centre de Control de Seguretat-Recinte Modernista

664 229 825



INCENDI

INCENDIO
FIRE

Si descobriu un incendi o veieu fum

Si descubre un incendio o ve humo

If you see a fire or smoke

1 Truqueu o premeu un pulsador d'alarma d'incendi

Llame o presione un pulsador de alarma de incendio

Call or push the fire alarm button

2 Aviseu el personal

Avise al personal

Notify the staff

3 Tanqueu les portes per limitar l'avenç de l'incendi

Cierre las puertas para limitar el avance del incendio

Close any doors to reduce the fire progression



EVACUACIÓ

EVACUACIÓN
EVACUATION

Alarma en to continu o missatge per megafonia

Alarma en tono continuo o mensaje por megafonía

Continuous alarm or public address system message

1 Seguiu les indicacions del personal i les emeses per megafonia

Siga las indicaciones del personal y las emitidas por megafonía

Follow the staff indications and the public address system message

2 Dirigiu-vos a la sortida més propera, seguiu els senyals d'evacuació

Diríjase a la salida más cercana, sigan las señales de evacuación

Go to the nearest exit. Follow the evacuation signals

3 Aneu a un Punt de Reunió a l'exterior

Diríjase a un Punto de Reunión en el exterior

Go outside to an Assembly Point



EMERGÈNCIA MÈDICA

EMERGÈNCIA MÈDICA
MEDICAL EMERGENCY

Cal que feu dues trucades

Haga dos llamadas

Make two calls

1 Truqueu 112

Llame al 112

Call 112

2 Truqueu 664 229 825 per rebre al SEM

Llame al 664 229 825 para recibir al SEM

Call 664 229 8252 to receive SEM



CONFINAMENT

CONFINAMIENTO
IN CASE OF SHELTER-IN-PLACE

Missatge per megafonia

Mensaje por megafonía

Public address system message

1 Aneu a l'interior d'un edifici i espereu instruccions

Vaya al interior de un edificio y espere instrucciones

Go inside a building and wait for instructions